



CLASSIQUES
GARNIER

VENDEUVRE (Isabelle de), « Bibliographie », *Satire et Fiction dans les œuvres de Marcel Proust et de Henry James*, p. 323-355

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-07844-9.p.0323](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-07844-9.p.0323)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2019. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

BIBLIOGRAPHIE

CORPUS PRINCIPAL

ŒUVRES DE HENRY JAMES

Pour les nouvelles, on a utilisé l'édition *The Complete Stories of Henry James*, edited with an introduction by Leon Edel, London, Rupert Hart-Davis, 1963.

Pour les traductions, on a utilisé les deux premiers volumes de l'édition des *Nouvelles complètes*, sous la direction d'Annick Duperray et d'Évelyne Labbé, Paris, Gallimard, collection « Bibliothèque de la Pléiade », vol. 1 (1864-1876), vol. 2 (1877-1888), 2003.

Lorsque les nouvelles n'étaient pas contenues dans les volumes de la Pléiade, on a eu recours à d'autres éditions, spécifiées au fur et à mesure. C'est aussi le cas pour les romans.

« The Velvet Glove » [1909], vol. 12 (1903-1910)

« Le Gant de velours », in *Le Banc de la désolation et autres nouvelles*, préface de J.-B. Pontalis, traduction de Louise Servicen, dossier de Philippe Jaudel, Paris, collection « folio classique », 2002.

Pièces de théâtre

The Complete Plays of Henry James, edited by Leon Edel, New York [1949], Oxford University Press, 1990.

Écrits de voyage

Collected Travel Writings, Great Britain and America: English Hours, The American Scene, Other Travels, New York, The Library of America, 1993.

Collected Travel Writings, The Continent: A Little Tour in France, Italian Hours, Other Travels, New York, The Library of America, 1993.

Écrits théoriques

On peut lire toutes les études critiques ainsi que les préfaces à l'édition de New York dans les deux volumes suivants :

Essays on Literature, American Writers, English Writers, New York, The Library of America, 1984.

Literary Criticism, French Writers, Other European Writers, The Prefaces to the New York Edition, New York, The Library of America, 1984.

Daumier, The Caricaturist, London, Rodale Press, 1954.

Essays on Art and Drama, edited by Peter Rawlings, Aldershot, Scolar Press, 1996.

Henry James on Culture, Collected Essays on Politics and the American Social Scene, edited by Pierre A. Walker, Lincoln, London, University of Nebraska Press, 1999.

La Création littéraire, à la recherche du Proust américain, préfaces de l'édition de New York, introduction et traduction de Marie-Françoise Cachin, Paris, Denoël-Gonthier, 1980.

Letters, edited by Leon Edel, 4 volumes, Cambridge, Massachusetts, London, England, The Belknap Press of Harvard University Press, 1984.

Parisian Sketches, Letters to the New York Tribune, 1875-1876, edited with an introduction by Leon Edel and Ilse Duso Lind, New York, Washington Square, New York University Press, 1957.

Partial Portraits, London, St. Martin's Street, MacMillan and Co., Ltd., 1911.

Picture and Text, New York, Harper and Brothers, 1893.

The American Essays of Henry James, edited with an introduction and new foreword, by Leon Edel, Princeton, Princeton University Press, 1956, 1989.

The Art of the Novel, Critical Prefaces, with an introduction by Richard P. Blackmur, New York, Charles Scribner's Sons, 1934.

The Complete Notebooks of Henry James, edited with introductions and notes by Leon Edel and Lyall H. Powers, Oxford, Oxford University Press, 1987.

The Novels of Henry James, Cargill Oscar (ed.), New York, Macmillan, 1961.

The Painter's Eye, Notes and Essays on the Pictorial Arts, selected and edited with an introduction by John L. Sweeney, Cambridge, Massachusetts, Harvard University Press, 1956.

The Shorter Fiction, Reassessments, edited by N. H. Reeve, Macmillan Press Ltd, 1997.

Autres écrits

Hawthorne, traduit et préfacé par Sophie Geoffroy-Menoux, Paris, José Corti, 2000.

Biographie de Henry James

EDEL Leon, *Henry James, A Life*, London, Collins, 1987.
Une Vie, Paris, Seuil, 1990.

ŒUVRES DE MARCEL PROUST

À la recherche du temps perdu, édition publiée sous la direction de J.-Y. Tadié, Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 4 vol., 1987-1989.
Contre Sainte-Beuve, précédé de *Pastiches et mélanges* et suivi de *Essais et articles*, édition établie par Pierre Clarac, in *Œuvres complètes de Marcel Proust*, Paris, Gallimard, collection « Bibliothèque de la Pléiade », 1971.
Correspondance, texte établi, présenté et annoté par Ph. Kolb, Paris, Plon, 21 vol., 1970-1993.
Correspondance avec Madame Straus, Angleterre, Union Générale d'Éditions, 1994.
Écrits sur l'art, présentation par Jérôme Picon, Paris, Garnier-Flammarion, 1999.
Essais et articles, édition établie par Pierre Clarac et Yves Sandre, présentation de Thierry Laget, Paris, Gallimard, collection « Folio Essais », 1971.
Jean Santeuil, précédé de *Les Plaisirs et les Jours*, édition établie par Pierre Clarac avec la collaboration d'Yves Sandre, préface de Jean-Yves Tadié, Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1971.
Journées de lecture, édition d'Alain Coelho, Cox et Wyman Ltd, Paris, 10/18, 1993.

Biographie de Marcel Proust

TADIE Jean-Yves, *Proust*, Paris, Pierre Belfond, 1983.

CORPUS SECONDAIRE

AUGIER Émile, *L'Aventurière*, comédie en vers, eaux-fortes de A. Morse [1848], Paris, Calmann-Lévy, 1892.
BALZAC Honoré de, *La Théorie de la démarche, La Vie élégante*, in *La Comédie humaine, vol. XII, Études analytiques*, Paris, Gallimard, collection « Bibliothèque de la Pléiade », 1998.
BARBEY D'AUREVILLY Jules, *Les Diaboliques* [1874], présentation, notes et dossier par Thierry Corbeau, Paris, Flammarion, 2008.

- BAUDELAIRE Charles, *Œuvres Complètes*, Paris, Paris, Seuil, collection « L'Intégrale », 1968.
- BEERBOHM Max, *A Variety of Things*, [1928], London, W. Heinemann, 1953.
- BURTON Robert, *The Anatomy of Melancholy* [1621], edited by Thomas C. Faulkner, Oxford, Clarendon Press, 1989-2000.
- BURTON Robert, *Anatomie de la mélancolie*, traduction Bernard Hoepffner, préface Jean Starobinski, vol. 1, Paris, Corti, 2000.
- CARLYLE Thomas, *Carlyle's Latter-Day Pamphlets* [1850], edited by M. K. Goldberg and J. P. Seigel, Ottawa, Canadian Federation for the Humanities, 1983.
- CARLYLE Thomas, *Essays on Goethe* [April 1888], London, Paris, New York and Melbourne, Cassel and Company, Limited, 1898.
- CHAM, « *Punch à Paris* », *Revue drolatique du mois*, 1850.
- DAUDET Alphonse, *L'Évangéliste* [1882], in *Œuvres*, texte établi, présenté et annoté par Roger Ripoll, Paris, Gallimard, collection « Bibliothèque de la Pléiade », vol. III, 1999.
- DAUMIER Honoré, *Les Gens du spectacle, préface de François Périer*, catalogue et notices de Jacqueline Armingeat, Éditions Michèle Trinckvel, 1993.
- DAUMIER et CHAM, *Album du Siège*, recueil de caricatures publiées pendant le siège de Paris (1870-1871) dans le *Charivari*, Éditions Alexandra, 1979.
- DICKENS Charles, *The Dent Uniform Edition of Dickens' Journalism, Sketches by Boz and other Early Papers, 1833-39*, edited by Michael Slater, with illustrations by George Cruikshank, London, J. M. Dent, 1994.
- ELIOT George, *Middlemarch*, with an introduction by E. S. Shaffer, London, Everyman's Library, 1991.
- FLAUBERT Gustave, *Bouvard et Pécuchet*, édition critique par Alberto Cento, précédée de scénarios inédits, Paris, Nizet, 1964.
- FRANCE Anatole, *Œuvres*, édition établie, présentée et annotée par Marie-Claire Bancquart, Paris, Gallimard, collection « Bibliothèque de la Pléiade », 4 vol., 1994.
- FREUD Sigmund, « Deuil et mélancolie », in *Métapsychologie*, Paris, Gallimard, collection « Folio essais », 1986.
- GAUTIER Théophile, *Le Capitaine Fracasse*, texte complet [1863], introduction et notes par Adolphe Boschot de l'Institut, Paris, Garnier, 1961.
- GOETHE Johann Wolfgang von, *Faust* [1808], Paris, Aubier bilingue, 1932.
- GOYA, *Les Caprices*, présentation et traduction de Pierre Gassier, Grenoble, Roissard, s. d.
- GRAND-CARTERET John, *Derrière lui, l'homosexualité en Allemagne*, suivi de *Iconographie d'un scandale : les caricatures politiques et l'affaire Eulenburg*, James D. Steakley, Paris, E. Bernard, s. d.

- GRAND-CARTERET John, *La Femme en culotte* [1899], préface de Jean-Louis Vissière, coll. « Des femmes dans l'histoire », Paris, Édition côté-femmes, réédition 1993.
- GRAND-CARTERET John, *L'Affaire Dreyfus et l'Image*, [lieux divers], [éditeurs divers], 1898.
- GRAND-CARTERET John, « L'Allemagne et la Caricature européenne en 1907 », *Cahiers Gai-Kitsch-Camp*, vingtième siècle 5 / Caricatures 1, 1992.
- GRAND-CARTERET John, *Les Mœurs et la Caricature en Allemagne, en Autriche, en Suisse*, préface de Champfleury, Paris, 1885.
- HAWTHORNE Nathaniel, *The Blithedale Romance* [1852], London, Chapman & Hill, 1962.
- HAWTHORNE Nathaniel, *The Scarlet Letter* [1850], London, Penguin, 1962.
- HOMÈRE, *Iliade*, Paris, Garnier-Flammarion, 1965.
- HUYSMANS, Joris-Karl, *À Rebours* [1884], présentation par Daniel Grojnowski, Paris, Garnier Flammarion, 2004.
- JAMES William, *Principles of Psychology* [1890], Cambridge, Harvard University Press, 1981.
- JAMES William, *Précis de Psychologie*, traduit par N. Ferron, Paris, Seuil, collection « Les Empêcheurs de penser en rond », 2000.
- KEATS John, *Poetical Works*, edited by H. W. Garrod, Oxford University Press, 1992.
- KEATS John, *Seul dans la splendeur*, traduit de l'anglais et présenté par Robert Davreu, Paris, La Différence, collection « Orphée », 1990, p. 27.
- LA BRUYERE Jean de, *Les Caractères* [1697], Paris, Garnier-Flammarion, 1965.
- MALLARMÉ Stéphane, *Œuvres complètes*, Paris, Gallimard, collection « Pléiade », 1996.
- PASCAL Blaise, *Pensées*, Paris, édition Brunswicg, Garnier, 1964.
- SAINT-SIMON (Duc de), *Hiérarchie et mutations, écrits sur le kaléidoscope social*, textes établis, réunis et commentés par Yves Coirault, Paris, Champion, 2002.
- SHAKESPEARE William, *Hamlet*, traduction de Jean-Michel Déprats, édition présentée et annotée par Gisèle Venet, texte établi par Henri Suhamy, édition bilingue, Paris, Gallimard, collection « folio théâtre », 2004.
- SHAKESPEARE William, *Hamlet*, edited by G. R. Hibbard, Oxford University Press, 1987.
- SHAKESPEARE William, *Hamlet*, traduit de l'anglais par François Magnin, édition bilingue, Paris, Garnier-Flammarion, 1995.
- SHAKESPEARE William, *King Lear*, in *The Complete Oxford Shakespeare*, with introduction by Stanley Wells, vol. III, London, 1992.
- SHAKESPEARE William, *Troilus and Cressida*, edited by Anthony B. Dawson, Cambridge University Press, 2003.

- SHAKESPEARE William, *Troïle et Cresside*, traduction nouvelle et préface de Pierre Leyris, Paris, Jean-Jacques Pauvert, 1961.
- SHAKESPEARE William, *Le Marchand de Venise*, texte original et version française par F. C. Danchin, Paris, Aubier, Domaine anglais bilingue, 1992.
- SHAKESPEARE William, *The Tempest*, edited by Frank Kermode, London, Methuen and Co. Lmt, 1954.
- SHAKESPEARE William, *La Tempête*, traduction nouvelle de Jean-Michel Déprats, analyse, documents et notes de Gisèle Venet, Montreuil-sous-Bois, Éditions théâtrales, 2007.
- SHAKESPEARE William, *Sonnets and A Lover's Complaint*, London, Penguin, 1986.
- SHAKESPEARE William, *Sonnets*, mis en vers français par Bertrand Degott, Paris, La Table Ronde, 2007.
- STERNE Laurence, *The Sentimental Journey*, with *The Journal to Eliza* and *A Political Romance*, Oxford, Oxford University Press, 1984.
- STERNE Laurence, *Voyage sentimental à travers la France et l'Italie*, préface de Serge Soupel, traduction d'Aurélien Digeon, Paris, Garnier-Flammarion, 1981.
- SWIFT Jonathan, *Gulliver's Travels* [1726], London, Penguin, 1985.
- THACKERAY William Makepeace, *Vanity Fair, a Novel without a Hero* [1847], introduction by Catherine Peters, London, Everyman's Library, 1991.
- TROLLOPE Anthony, *The Way We Live Now* [1875], edited with an introduction and notes by John Pinkerton, Oxford, Oxford University Press, 2008.
- VERLAINE Paul, *Œuvres poétiques complètes*, texte établi et annoté par Y.-G. Le Dantec, Paris, Gallimard, collection « Pléiade », 1962.

BIBLIOGRAPHIE CRITIQUE DU CORPUS SECONDAIRE

- ADAM Jacques, BOUSSEYROUX Michel, GOROG Françoise [et al.], *Des mélancolies*, Paris, Éditions du Champ Lacanien, 2001.
- AUSTIN Allen, « Satire and Theme in *The Scarlet Letter* », *Philological Quarterly*, vol. 41, April, 1962, n° 2, University of Iowa.
- BARTHES Roland, *La Bruyère, du mythe à l'écriture*, Paris, 10/18, 1963.
- BEATY Frederick L., *Byron the Satirist*, Illinois, Northern Illinois Press, Dekalb [1926], 1985.
- BRENNAN Bernard P., *The Ethics of William James*, Pennsylvania, Rosedogs Books, 2004.

- BRICAUD Joanny, *Huysmans et Satan*, deux études de J. Bricaud précédées d'un prologue de Waite, et d'une notice sur l'auteur, Ventimiglia, Michel Reinhard Éditeur, 1980.
- BROOKS Peter, *The Novel of Worldliness*, Princeton, Princeton University Press, 1969.
- BUVIK Per, *La Luxure et la Pureté, Essai sur l'œuvre de Joris-Karl Huysmans*, Paris, Société nouvelle (diffusé en France par Didier Érudition), Norvège, Oslo, Solum Forlag A/S, 1989.
- CALLOT Émile, *William James et le pragmatisme*, Paris, Champion-Slatkine, 1985.
- CAVELL Stanley, *Le Dénî de savoir dans six pièces de Shakespeare*, traduit de l'anglais par Jean-Pierre Maquerlot, Paris, Seuil, 1993.
- CHABERT Catherine, *Féminin mélancolique*, Paris, PUF, Petite bibliothèque de psychanalyse, 2003.
- CHARLES Michel, *Introduction à l'étude des textes*, Paris, Seuil, 1995.
- DAVIS Clark, *Hawthorne's Shyness, Ethics, Politics and the Question of Engagement*, Baltimore, The Johns Hopkins University Press, 2005.
- COMPAGNON Antoine, *Baudelaire l'irréductible*, Paris, Flammarion, 2014.
- COMPAGNON Antoine, *Un été avec Baudelaire*, Paris, Équateurs, 2015.
- CORMIER Harvey, *The Truth is What Works, William James, Pragmatism and the Seed of Death*, Lanham (Md.), Rowman & Littlefield, 2001.
- DEDEYAN Charles, *Le Nouveau Mal du siècle, de Baudelaire à nos jours, Spleen, révolte et idéal dans la littérature européenne*, Paris, Société d'édition de l'enseignement supérieur, 1972.
- EHRENPREIS Irvin, *Acts of Implication, Suggestion and Covert Meaning in the Works of Dryden, Swift, Pope, and Austen*, Berkeley, University of California Press, 1980.
- EHRENPREIS Irvin, *Swift, the Man, his Works, and the Age*, Cambridge, Harvard University Press, 1967.
- EISENBERG Davina L., *The Figure of the Dandy in Barbey d'Aurevilly's Le Bonheur dans le crime*, New York, Peter Lang, 1996.
- ENTERLINE Lynn, *The Tears of Narcissus: Melancholia and Masculinity in Early Modern Writing*, Stanford, Stanford University Press, 1995.
- FROIDEVAUX Gérard, *Baudelaire, représentation et modernité*, Paris, José Corti, 1989.
- GABAUDE Jean-Marc, « Lucrèce, De la nature », *Gradus philosophique*, Paris, Garnier-Flammarion, 1994, p. 430.
- GARIDEL Delphine (de), *Poétique de Saint-Simon, Cours et détours du récit historique dans Les Mémoires*, Paris, Champion, 2005.
- GEORGES-MÉTRAL Alice (de), *Les Illusions de l'écriture ou la Crise de la représentation dans l'œuvre romanesque de Jules Barbey d'Aurevilly*, Paris, Champion, 2007.
- HASSOUN Jacques, *La Cruauté mélancolique*, Paris, Flammarion, 1997.

- HEFFERNAN Carol Falvo, *The Melancholy Muse, Chaucer, Shakespeare and Early Medicine*, Pittsburgh, Pennsylvania, Duquesne University Press, 1995.
- HERSANT Yves, *Mélancolies*, Paris, Robert Laffont, collection « Bouquins », 2005.
- HERSCHBERG-PIERROT Anne, *Le Dictionnaire des idées reçues de Flaubert*, Lille, Presses Universitaires de Lille, 1988.
- HILLMAN Richard, *Shakespearean Subversions, The Trickster and the Play-Text*, London and New York, Routledge, 1992.
- KITZES Adam H., *The Politics of Melancholy from Spenser to Milton*, New York, Routledge, 2006.
- LAMBOTTE Marie-Claude, *Esthétique de la mélancolie*, Paris, Aubier, 1998.
- LAMBOTTE Marie-Claude, *Le Discours mélancolique : de la phénoménologie à la métapsychologie*, Paris, Anthropos, 2003.
- LAPOUJADE David, *Fictions du pragmatisme, William et Henry James*, Paris, éditions de Minuit, 2008.
- LAPOUJADE David, *William James, empirisme et pragmatisme*, Paris, Seuil, collection « Les Empêcheurs de penser en rond », 2007.
- LARUE Anne, *Romantisme et mélancolie, le journal de Delacroix*, Paris, Champion, 1998.
- LAVOCAT Françoise, *Arcadies malheureuses : aux origines du roman moderne*, Paris, Champion, 1998.
- LAVOCAT Françoise, *Fictions du diable : démonologie et littérature de saint Augustin à Léo Taxil*, ouvrage dirigé par Françoise Lavocat, Pierre Kapitaniak et Marianne Closson, Genève, Droz, 2007.
- LAVOCAT Françoise, *La Fabrique du personnage*, textes réunis par Françoise Lavocat, Claude Murcia et Régis Salado, Paris, Champion, 2007.
- LIVI François, J.-K. Huysmans, *À rebours et l'esprit décadent*, La Renaissance du Livre, imprimé en Belgique, 1976.
- LAVOCAT Françoise, *La Syrinx au bûcher : Pan et les satyres à la Renaissance et à l'âge baroque*, Genève, Droz, 2005.
- LAVOCAT Françoise, *Usages et théories de la fiction : le débat contemporain à l'épreuve des textes anciens, 16^e-18^e siècles*, ouvrage dirigé par Françoise Lavocat, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2004.
- LLOYD Christopher, J.-K. Huysmans and the Fin-de-siècle Novel, Edinburgh, Edinburgh University Press, 1990.
- MCGANN Jerome John, *Byron and Romanticism*, edited by James Soderholm, Cambridge University Press, 2002.
- MASSON Jean-Yves (dirigé par), *Faust ou la mélancolie du savoir*, Paris, Desjonquères, 2003.
- MÉNARD Maurice, *Balzac et le comique dans La Comédie humaine*, Paris, PUF, 1983.

- MICHAEL John, *Emerson and Skepticism: The Cipher of the World*, Baltimore and London, Johns Hopkins University Press, 1988.
- NAVAUD Guillaume, *Persona. Le Théâtre comme métaphore théorique de Socrate à Shakespeare*, Genève, Droz, 2011.
- ORMOND Léonée, *George Du Maurier*, London, Routledge & Kegan Paul, 1969.
- PANOFSKY Erwin, *La vie et l'art d'Albrecht Dürer*, Trad. de l'anglais par Dominique Le Bourg, préface de François-René Martin, Paris, Hazan, 2004.
- PELLION Frédéric, *Mélancolie et vérité*, Paris, PUF, 2000.
- PICK Daniel, *Svengali's Web, The Alien Enchanter in Modern Culture*, New Haven and London, Yale University Press, 2000.
- PRICE Martin, *Swift's Rhetorical Art, A Study in Structure and Meaning*, Geoffrey Cumberledge, London, Oxford University Press, 1953.
- ROESSEL David, *In Byron's Shadow, Modern Greece in the English and American Imagination*, New York, Oxford University Press, 2002.
- ROWE John Carlos, *Through the Custom-House, Nineteenth American Fiction and Modern Theory*, Baltimore, The Johns Hopkins University Press, 1982.
- SHILSTONE Frederick W., *Byron and the Myth of Tradition*, [s. l.], The University of Nebraska Press, 1988.
- SONTAG Susan, *La Maladie comme métaphore*, traduit de l'anglais par Marie-France de Paloméra, collection « Choix-Essais », Paris, Christian Bourgois éditeur, 1993.
- STAROBINSKI Jean, *Faust ou la mélancolie du savoir*, sous la direction de Jean-Yves Masson, Paris, Desjonquères, 2003.
- STAROBINSKI Jean, *La Mélancolie au miroir, Trois lectures de Baudelaire*, Conférences, essais et leçons du Collège de France, Paris, Julliard, 1989.
- STEAD Évanghélia, *Odyssée d'Homère*, Paris, Gallimard, collection « foliothèque », 2007.
- TOUDOIRE-SURLAPIERRE Frédérique, *Hamlet, l'ombre et la mémoire*, Paris, éditions du Rocher, 2004.
- TOUMAYAN Alain, *La Littérature et la Hantise du mal, Lectures de Barbey d'Aurevilly, Huysmans et Baudelaire*, Lexington, French Forum Publishers, 1987.
- VISCUSI Robert, *Max Beerbohm, or the Dandy-Dante*, London, The Johns Hopkins University Press, 1986.
- ZARAGOZA Georges, FILOCHE Christina, SOULLER Didier [et al.], *Mélancolie et misanthropie*, Neuilly-lès-Dijon, Éditions du Murmure, 2007.

BIBLIOGRAPHIE CRITIQUE

ÉTUDES GÉNÉRALES

Œuvre de Marcel Proust

- ALBARET Céleste, *Monsieur Proust : souvenirs recueillis par Georges Belmont*, Paris, Robert Laffont, 1973.
- BAYARD Pierre, *Le Hors-Sujet, Proust et la digression*, Paris, Les Éditions de Minuit, 1996.
- BIZUB Edward, *Proust et le moi divisé*, Genève, Droz, 2006.
- BOUAZIS Charles, *Ce que Proust savait du symptôme*, Paris, Méridiens, Klincksieck, 1992.
- BRÉE Germaine, *Du temps perdu au temps retrouvé*, Paris, Les Belles Lettres, 1969.
- BRUNET Étienne, *Le Vocabulaire de Proust*, introduction de Jean-Yves Tadié, Genève, Slatkine, 1983.
- CHAUDIER Stéphane, *Proust et le langage religieux, La Cathédrale profane*, Paris, Champion, 2004.
- COMPAGNON Antoine, « Morales de Proust » IX-X, dirigé par Mariolina Bertini et Antoine Compagnon. Cahiers de Littérature française, Bergamo University Press, Edizioni Sestante. L'Harmattan. Novembre 2010
- COMPAGNON Antoine, *Proust entre deux siècles*, Paris, Seuil, 1989.
- DANIEL G., *Temps et mystification dans La Recherche du temps perdu*, Paris, Nizet, 1963.
- DELEUZE Gilles, *Proust et les signes*, Paris, Presses Universitaires de France, 1979.
- DESCOMBES Vincent, *Proust : philosophie du roman*, Paris, Éditions de Minuit, 1987.
- ERMAN Michel, *L'œil de Proust, écriture et voyeurisme dans La Recherche du temps perdu*, Paris, Nizet, 1988.
- FALAH-DIGEON Christine, « Les Lois de Françoise », in *Lectures de Sodome et Gomorrhe de Marcel Proust*, textes réunis par Evelyne Grossman et Raymonde Coudert, Cahiers textuels, Université de Paris 7-Denis Diderot, n° 23, 2001.
- FLADENMULLER Frédéric, « Le Vocabulaire nerveux dans l'œuvre de Marcel Proust », *Bulletin d'Informations proustiennes*, n° 15, Paris, Éditions de la rue d'Ulm, 1984.
- FRAISSE Luc, *Lire Du Côté de chez Swann*, Paris, Dunod, 1993.
- FRAISSE Luc, *L'œuvre cathédrale, Proust et l'architecture médiévale*, Paris, Corti, 1990.
- FRAISSE Luc, *Proust au miroir de sa correspondance*, Paris, Sedes, 1996.

- FRAISSE Luc, *Sodome et Gomorrhe de Marcel Proust*, Paris, Sedes, 2000.
- GENETTE Gérard, *Le Paratexte proustien, Cahiers Marcel Proust*, n° 14 (Études proustiennes, VI), 1987.
- GENETTE Gérard, « Proust et le langage indirect », in *Figures II*, Paris, éditions du Seuil, « Points », 1969.
- GENETTE Gérard, « Proust palimpseste », in *Figures I*, Paris, éditions du Seuil, « Points », 1966.
- GIRARD René, *Mensonge romantique et vérité romanesque*, Paris, Grasset, « Pluriel », 1961.
- HENROT Geneviève, « Déviances discursives : portrait de Charlus en haut-parleur », *Bulletin d'informations proustiennes*, n° 32, 2001-2002.
- HENRY Anne, *Proust*, Balland, Paris, collection « Phares », 1986.
- HENRY Anne, *Proust, théories pour une esthétique*, Paris, Klincksieck, 1981.
- HORWITZ Danièle, « Bloch, porte-parole de Leconte de Lisle dans *À la Recherche du temps perdu* », *Romance Notes*, vol. XXI, n° 3, Spring 1981.
- KRISTEVA Julia, *Le Temps sensible : Proust et l'expérience littéraire*, Paris, Gallimard, « NRF essais », 1994.
- KRISTEVA Julia, « Proust : questions d'identité », Oxford, England, European Humanities Research Centre, 1998.
- LANDES-FERRALI Sylvaine, *Proust et le Grand Siècle, formes et significations de la référence*, Tübingen, Gunter Narr Verlag, 2004.
- NATHAN Jacques, *Citations, références et allusions de Marcel Proust dans À la Recherche du temps perdu*, Paris, Nizet, 1969.
- PECHENARD Christian, *Proust et son père*, Paris, Quai Voltaire, 1993.
- RAIMOND Michel, *Proust romancier*, Paris, C.D.U.-Sedes, 1984.
- RICHARD Jean-Pierre, *Proust et le monde sensible*, Paris, Seuil, 1974.
- ROSEN Elisheva, « Mondanités proustiennes : le tournant de Sodome et Gomorrhe », in *Proust au tournant des siècles*, Paris, Minard, 2004.
- ROUSSET Jean, « Proust : À la recherche du temps perdu », in *Forme et signification : essai sur les structures littéraires de Corneille à Claudel*, Paris, Corti, 1962.
- SPITZER Léo, « Le Style de Marcel Proust », in *Études de style*, traduit de l'anglais et de l'allemand par E. Kaufhole et al., Paris, Gallimard, « Tel », 1970.
- TADIÉ Jean-Yves, *Lectures de Proust*, Paris, Armand Colin, 1971.
- TADIÉ Jean-Yves, *Proust et le roman*, Paris, Gallimard, « Tel », 1991.
- TADIÉ Jean-Yves, *Proust et le roman : essai sur les formes et techniques du roman dans À la recherche du temps perdu*, Paris, Gallimard, « Tel », 1971.
- TADIÉ Jean-Yves, *Proust, le dossier*, Paris, Pocket, collection « Agora », 1985.

Œuvre de Henry James

- BANTA Martha, *Henry James and the Occult*, New Brunswick, New Jersey, Rutgers University Press, 1972.
- BELL Millicent, *Meaning in Henry James*, Cambridge, Harvard University Press, 1991.
- BESSIÈRE Jean, SYMINGTON Miceala, « The French Reception of Henry James », in *The Reception of Henry James in Europe*, edited by Annick Duperray, London, Continuum, 2006.
- BLACKMUR R. P., *Studies in Henry James*, Ed. Veronica Makowski, New York, New Directions, 1983.
- BLAKE Nancy, *Henry James : écriture et absence*, Petit-Rœulx, Belgique, Cistre, 1985.
- BYRD Scott, « The Spoils of Venice: Henry James's "Two Old Houses and Three Young Women" and *The Golden Bowl* », EBSCO Publishing, 2003.
- CARGILL Oscar, *The Novels of Henry James*, New York, MacMillan, 1961.
- DELBAERE-GARANT Jeanne, *Henry James, The Vision of France*, Paris, Société d'édition Les Belles Lettres, 1970.
- DUPERRAY Annick, *Échec et écriture, Essai sur les nouvelles de Henry James*, Aix-en-Provence, Publications de l'Université de Provence, 1993.
- DUPERRAY Annick, « Le Sujet de l'écriture jamesienne ou comment lire Henry James », *Cycnos*, vol. 14, n° 2, 1997.
- ECKSTEIN Barbara, « Unsquaring the squared route of *What Maisie Knew* », *The Henry James Review*, volume 9, number 3, Fall 1988.
- EDEL Leon, « The Felt Life of Henry James », *Revue de littérature comparée*, 57^e année, n° 3, juillet-septembre 1983.
- FOGEL Daniel Mark, *Henry James and the Structure of Romantic Imagination*, Baton Rouge, Louisiana University Press, 1981.
- GREEN André, « Du récit du rêve au récit de la nouvelle chez Henry James », Actes du colloque de l'ASLGC à Soleure, 4 et 5 juin 1994, n° 21, 1995.
- HARTSOCK Mildred, « Henry James and the Cities of the Plain », *Modern Language Quarterly* 29, 1968.
- HILLIS MILLER J., « The Figure in the Carpet », in Harold Bloom, ed. Henry James's Daisy Miller, *The Turn of the Screw, and Other Tales*, New York, Chelsea House, 1987.
- HOCKS Richard A., *Henry James and the Pragmatistic Thought: A Study in the Relationship between the Philosophy of William James and the Literary Art of Henry James*, Chapel Hill, University of North Carolina Press, 1974.
- HOCKS Richard A., « The James Family: Psychoanalysis and Fiction », *The Henry James Review*, Vol. 10, number 2, Spring 1989.

- HOLLAND Laurence Bedwell, *The Expense of Vision: Essays on the Craft of Henry James*, N. J., Princeton University Press, 1964.
- HOLLY Carol, St. Olaf College, « "Absolutely acclaimed": the Case for Depression in James's final Phase », *The Henry James Review*, Vol. 8, number 2, Winter 1987.
- JEFFERS Thomas L., « Maisie's Moral Sense: Finding Out for Herself », *Nineteenth Century Fiction*, volume 34, September 1979, p. 157.
- JONES Granville, *Henry James Psychology of Experience*, The Hague, Mouton, 1975.
- KROOK Dorothea, *The Ordeal of Consciousness in Henry James*, Cambridge, Cambridge University Press, 1962.
- KURNICK David, « Horrible Impossible: Henry James's Awkward Stage », *Henry James Review*, 2005 Spring ; 26 (2).
- LABBE Évelyne, *Écrits sur l'abyme : les derniers romans de Henry James*, Lyon, Presses Universitaires de Lyon, 1990.
- LEVINE Michael G., « Writing through Repression: Literature, Censorship, Psychoanalysis », Baltimore, The Johns Hopkins University Press, 1994.
- MAYOUX Jean-Jacques, « Henry James, l'homme sans présent », *Vivants piliers : le roman anglo-saxon et les symboles*, Maurice Nadeau, 1985, p. 98-99.
- MENOUX Sophie, *Miroirs d'outre-monde : Henry James et la création fantastique*, Paris, L'Harmattan, 1996.
- NUSSBAUM Martha, *L'art d'être juste*, Paris, Flammarion, collection Climats, 2015.
- OLTEAN Roxana, *Eternal America. Henry James and the Globalizing Imagination*, Bucarest, editura universitatii din bucuresti, 2007.
- OZOUF Mona, *La Muse démocratique, Henry James ou les pouvoirs du roman*, Paris, Calmann-Lévy, 1998.
- PERROT Jean, *Henry James : une écriture énigmatique*, Paris, Aubier-Montaigne, 1982.
- PIPPIN Robert. B., *Henry James and Modern Moral Life*, Cambridge, Cambridge University Press, 2000.
- REIBEL MOORE Susan, *The Drama of Discrimination in Henry James*, St Lucia, Queensland, University of Queensland Press, 1982.
- RIMMON J. C., *The Concept of Ambiguity: the Example of James*, Chicago and London, University of Chicago Press, 1977.
- ROWE John Carlos, *The Other Henry James*, London, Duke University Press, 1998.
- ROWE John Carlos, *The Theoretical Dimensions of Henry James*, Madison, The University of Wisconsin Press, 1984.
- SCHNEIDER Daniel J., « The Theme of Freedom in James's *Tragic Muse* », *Connecticut Review* 7, April 1974.
- SEARS Sallie, *The Negative Imagination: Form and Perspective in the Novels of Henry James*, Ithaca, New York, Cornell University Press, 1968.

- SEGAL Ora, *The Lucid Reflector : The Observer in Henry James's Fiction*, New Haven, Yale University Press, 1969.
- SELTZER Mark, *Henry James and the Art of Power*, Ithaca, Cornell University Press, 1984.
- SICKER Philip, *Love and the Quest for Identity in the Fiction of Henry James*, Princeton, Princeton University Press, 1980.
- SZEGEDY-MASZAK Mihaly, « Henry James and Reader Response Criticism », in *Under Construction, Links for the Site of Literary History, Essays in Honor of Hendrik Van Gorp*, Leuven University Press, 2000.
- WALTON Priscilla L., *The Disruption of the Feminine in Henry James*, Toronto, University of Toronto Press, 1992.
- WEINSTEIN Philip M., *Henry James and the Requirements of the Imagination*, Cambridge, Harvard University Press, 1971.
- WOLKENSTEIN Julie, *La Scène européenne : Henry James et le romanesque en question*, Paris, Champion, 2000.
- ZACHARIAS Greg W., *Henry James and the Morality of Fiction*, New York, Peter Lang, 1993.

SATIRE, IRONIE, COMIQUE, CARICATURE, GROTESQUE

Dans l'œuvre de Proust

- BENZAQUEN LUMPKIN Sarah, *Irony and clichés in Proust's La Recherche*, thèse, Ann Arbor, Columbia University, 1986.
- BREE Germaine, « La Comédie humaine », in *Du temps perdu au temps retrouvé : introduction à l'œuvre de Marcel Proust*, Paris, Les Belles Lettres, 1969.
- BRUNEL Patrick, *Le Rire de Proust*, Paris, Champion, 1997.
- CHARDIN PHILIPPE, « L'Ironie analytique chez Musil et chez Proust », *Roman* 20/50, n° 14, 1992.
- CHIROL Marie-Magdeleine, « La Statuaire en ruine : déchéance physique de M. de Guercy/Charlus », *Bulletin d'informations proustiennes* n° 26, 1995.
- DONZÉ Roland-André, *Le Comique dans l'œuvre de Proust*, Neufchâtel, Paris, V. Attinger, 1955.
- DUVAL Sophie, *L'Ironie proustienne, la vision stéréoscopique*, Paris, Honoré Champion, 2004.
- GURY Christian, *Charlus 1860-1942 ou aux sources de la scatologie et de l'obscénité de Proust*, Paris, Kimé, 2002.
- MANFIELD Lester, *Le Comique de Marcel Proust*, suivi de *Proust et Baudelaire*, Paris, Nizet, 1952.
- NIOGRET Philippe, *Les Figures de l'ironie dans À la recherche du temps perdu de Marcel Proust*, Paris, L'Harmattan, 2004.

- QUINT Léon-Pierre, *Le Comique et le Mystère chez Proust*, réédité dans *Proust, sa vie, son œuvre*, édition nouvelle, revue et corrigée, Paris, Kra, 1929.
- SCHOENTJES PIERRE, *Recherche de l'ironie et ironie de La Recherche*, Gand, Presses de l'Université de Gand, 1993.
- SLATER Maya, *Humour in the works of Marcel Proust*, Oxford, Oxford University Press, 1979.
- SUZUKI Michihiko, « Le Comique chez Proust », *Bulletin de la Société des Amis de Marcel Proust et des Amis de Combray*, n° 11 et 12, 1961 et 1962.
- TON-THAT Than-Vân, « Faune et flore proustiennes », in *Littératures*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, automne 2000.

Dans l'œuvre de James

- BELL Ian F. A., « The Emersonian Irony of James's Basil Ransom », *Notes and Queries*, 1988 Sept. ; 35 (233) (3).
- BROWN Chris, « Satire in *The Tragic Muse* », *Studies in American Fiction*, Spring 1995, vol. 23, n° 1, p. 3-18.
- HALL Sallie J., « Henry James and the Bluestockings: Satire and Morality in *The Bostonians* », in FRICKE Donna G., FRICKE Douglas C., AEOLIAN Harps, *Essays in Literature in Honor of Maurice Browning Cramer*, Bowling Green, Bowling Green University Press, 1976.
- HOWARD David, « Henry James and "The Papers" » in *Henry James: Fiction as History*, Ian F. A. Bell (ed. & Introd.), Totowa, Barnes & Noble, 1984.
- JOHNSON Lee Ann, « James's Mrs Wix: The Dim, Crooked Reflector », *Nineteenth Century Fiction*, volume 29, number 2, September 1974.
- MACNAUGHTON W. R., « In Defense of Henry James's *Tragic Muse* », *Henry James Review*, vol. 7, n° 1, Fall 1985.
- POIRIER Richard, *The Comic Sense of Henry James*, New York, Oxford University Press, 1967.
- SHAW Peter, « Refuting Human Nature in Henry James' *The Bostonians* », *Explorations*, 1993 ; 7.
- STYCZYNSKA Adela, « The Papers »: James' Satire on the Modern publicity System, Kwartalnik Neofilologiczny, 1975.
- WALLACE Ronald, *Henry James and the Comic Form*, Ann Arbor, University of Michigan Press, 1975.
- ZACHARIAS Greg W., « James's Morality in *Roderick Hudson* », *The Henry James Review*, 1990 Spring ; 11 (2).

Études générales

- ALMANSI Guido, « L’Affaire mystérieuse de l’abominable *tongue-in-cheek* », *Poétique*, n° 36, p. 413-426.
- AMANTE David, « Ironic Language: A Structuralist Approach », *Language and Style*, 13, n° 1, 1981, p. 15-24.
- ANGENOT Marc, *La Parole pamphlétaire, contribution à la typologie des discours modernes*, Paris, Payot, 1982.
- ARAMBASIN Nella, « Le Parallèle arts et littérature », in *Les Parallèles, Revue de littérature comparée*, Paris, Didier Érudition, avril-juin 2001.
- BANGE Pierre, « L’Ironie : essai d’analyse pragmatique », *Linguistique et sémiologie*, n° 2, 1978, p. 61-83.
- BERGSON Henri, *Le Rire*, Paris, PUF, collection « Quadrige », 1940.
- BERRENDONNER Alain, « De l’ironie ou la métacommunication, l’argumentation et les normes », in *Éléments de pragmatique linguistique*, Paris, Éditions de Minuit, « Propositions », 1982, p. 173-239.
- BOGEL Fredric, « Satire et critique moderne : modèles, emprunts, perspectives », in *Mauvais genre, la satire littéraire moderne*, textes réunis et présentés par Sophie Duval et Marc Martinez, *Modernités*, n° 27, Presses universitaires de Bordeaux, 2008.
- BOGEL Fredric, *The Difference Satire Makes, Rhetoric and Reading from Jonson to Byron*, Ithaca, Cornell University Press, 2001.
- BONY Alain, « La Notion de *persona* ou d’auteur implicite : problèmes d’ironie narrative », *Linguistique et sémiologie*, n° 2, 1978, p. 85-103.
- BOOTH Wayne C., *A Rhetoric of Irony*, Chicago/London, The University of Chicago Press, 1974.
- BOUGON Jacqueline J. A., « Le Sculpteur animalier Christophe Fratin, essai sur sa vie et son œuvre (Metz) 1801-1864 (Le Raincy) », Le Raincy, 1983.
- CHAVETTE Eugène, *Restaurateurs et restaurés, physionomies parisiennes*, dessins par Cham, Paris, A. Le Chevalier, Éditeur, 1867.
- CORBELLARI Alain (dir.), et WAHLEN Barbara (dir.), *Formes de la critique : parodie et satire dans la France et l’Italie médiévales*, Colloques, congrès et conférences sur le Moyen Âge, collection dirigée par Jean Bessière (4), Paris, Champion, 2003.
- CURMER Léon, *Les Français peints par eux-mêmes, encyclopédie morale du XIX^e siècle* [1843], édition présentée et annotée par Pierre Bouttier, Paris, La Découverte, 2004.
- DANSON Lawrence, *Max Beerbohm and the Act of Writing*, Oxford, Clarendon Press, 1989.
- DAYOT Armand, *Les Maîtres de la caricature française au XIX^e siècle*, 115 fac-similés

- de grandes caricatures en noir, 5 fac-similés de lithographies en couleurs, Paris, Maison Quantin, s. d.
- DELEUZE Gilles, « La Loi, l'Humour et l'Ironie », in *Présentation de Sacher Masoch*, avec le texte intégral de *La Vénus à la fourrure*, Paris, Éditions de Minuit, « Arguments », 1967, p. 71-79.
- DOWLING Linda C., « Venus and Tannhäuser: Beardsley's satire of decadence », *The Journal of Narrative Technique*, Winter 1978, vol. 8, n° 1.
- DUCROST Oswald, « Esquisse d'une théorie de la polyphonie de l'énonciation », in *Le Dire et le Dit*, Paris, Éditions de Minuit, « Propositions », 1984, p. 171-233.
- DUVAL Sophie, « Le Miroir fallacieux du discours direct. Parole rapportée, ironie et illusion linguistique », *Poétique*, n° 119, 1999, p. 259-277.
- DUVAL Sophie, *Mauvais genre, la satire littéraire moderne*, textes réunis et présentés par Sophie Duval et Marc Martinez, *Modernités*, n° 27, Presses universitaires de Bordeaux, 2008.
- DUVAL Sophie, MARTINEZ Marc, *La Satire, littératures française et anglaise*, Paris, Armand Colin, 2000.
- EDWARDS Thomas R., *Imagination and Power, a Study of Poetry on Public Themes*, New York, Oxford University Press, 1971.
- ELKIN P. K., *The Augustan Defense of Satire*, Oxford, Clarendon Press, 1973.
- EMELINA Jean, *Le Comique, essai d'interprétation générale*, Liège, SEDES, 1996.
- FRYE NORTHROP, *Anatomy of Criticism, Four Essays* [1957], Princeton, Princeton University Press, 1969.
- FRYE NORTHROP, *Anatomie de la critique*, Gallimard, Paris, NRF, 1957.
- GIRARD René, *La Violence et le Sacré*, Paris, Hachette Littératures, 1990.
- GRIFFIN Dustin, *Satire, A Critical Reintroduction*, Lexington, The University Press of Kentucky, 1994.
- GUILHAMET Leon, *Satire and the Transformation of Genre*, Philadelphia, University of Pennsylvania Press, 1989.
- HAMON Philippe, « Analyser l'ironie », *Michigan Romance Studies*, n° 2, 1982, p. 165-175.
- HAMON Philippe, *Imageries, littérature et image au XIX^e siècle*, Paris, José Corti, collection « Les Essais », 2001.
- HAMON Philippe, *L'Ironie littéraire : essai sur les formes de l'écriture oblique*, Paris, Hachette Université, 1996.
- HAMON Philippe, « Stylistique de l'ironie », in *Qu'est-ce que le style ?* sous la direction de G. Molinié et P. Cahné, Paris, Presses Universitaires de France, « Linguistique nouvelle », 1994, p. 149-158.
- HUTCHEON Linda, « Ironie, satire et parodie : une approche pragmatique de l'ironie », traduit de l'anglais par Philippe Hamon, *Poétique*, n° 46, 1981, p. 140-155.

- IEHL Dominique, *Le Grotesque*, Paris, Presses Universitaires de France, 1997.
- JANKELEVITCH Vladimir, *L'Ironie*, Paris, Flammarion, « Champs », 1964.
- JONES Steven, *The Satiric Eye: Forms of Satire in the Romantic Period*, ed. by Steven E. Jones, Basingstoke, Palgrave Macmillan, 2003.
- KAHN Gustave, « L'Ironie dans le roman français », *Nouvelle Revue*, n° 24, 1903, p. 28-534.
- KELLY Richard, *The Art of George Du Maurier*, Aldershot, Scolar Press, 1996.
- KERBRAT-ORECCHIONI Catherine, « Problèmes de l'ironie », *Linguistique et sémiologie*, n° 10, 1978, p. 10-46.
- KERNAN ALVIN, *The Cankered Muse, Satire of the English Renaissance*, New Haven, Yale University Press, 1959.
- KORITZ L. S., *Scarron satirique*, Paris, Klincksieck, 1977.
- LAUGHTON Bruce, *Honoré Daumier*, traduction française d'Élizabeth Servan-Schreiber, Éditions du Valhermeil, 1997, édition originale par Bruce Laughton, Yale University, 1996.
- LECOCQ Louis, *La Satire en Angleterre de 1588 à 1603*, Études anglaises, n° 32, Paris, Éditions Didier, 1969.
- LESTRINGANT F. et MÉNAGER D. (dir.), *Études sur la satire ménippée*, Genève, Droz, 1987.
- MAYNARD Mack, « The Muse of Satire », *The Yale Review*, XLI, 1951-1952, n° 1, p. 83.
- MEREDITH George, *An Essay on Comedy and the Uses of the Comic Spirit* [1897], New York, Cornell University Press, 1946.
- MUECKE Douglas C., *The Compass of Irony*, London, Methuen, 1969.
- MUECKE Douglas C., « The Critical Idiom », in *Irony and the Ironic*, London, Methuen, 1982.
- MUECKE Douglas C., « Analyses de l'ironie », traduit de l'anglais par Philippe Hamon, *Poétique*, n° 36, 1978, p. 478-494.
- MURAT Michel, *La parole polémique*, actes du colloque, organisé par l'Université Paris IV ; études réunies par Gilles Declercq, Michel Murat et Jacqueline Dangel, Paris, Honoré Champion, 1998.
- PALANTE Georges, « L'Ironie, étude psychologique », *Revue philosophique de la France et de l'étranger*, n° 61, 1906, p. 147-163.
- PALMERI Frank, « Conjectural History and Satire: Narrative as Historical Argument from Mandeville to Malthus and Foucault », *Narrative*, Jan. 2006, 14(1), p. 64-84.
- PERRIN Laurent, *L'Ironie mise en trope, du sens des énoncés hyperboliques et ironiques*, Paris, Éditions Kimé, 1996.
- PETRO Peter, *Modern Satire, Four Studies*, Berlin, Mouton, 1982.
- POLHEMUS Robert M., *Comic Faith, The Great Tradition from Austin to Joyce*, The University of Chicago Press, 1980.

- PRAGER Arthur, *The Mahogany Tree, An Informal History of Punch*, New York, Hawthorn books, inc., 1979.
- PREISS Nathalie, *Les Physiologies en France au XIX^e siècle : étude littéraire et stylistique*, Lille 3, ANRT, 1988.
- RIEWALD J. G., *Max Beerbohm's Mischievous Wit, A Literary Entertainment*, Assen, The Netherlands, Van Gorcum, 2000.
- ROUGE Bertrand, « Ironie et répétition dans deux scènes de Shakespeare : crise du *degre* ou tournant du *mischief*? », *Poétique*, n° 87, 1991, p. 335-356.
- ROUGE Bertrand, « L'Ironie ou la Double Représentation », *Lendemains – Vergleichende Frankreichforschung*, n° 50, 1988, p. 34-40.
- ROUGE Bertrand, « Le "Premier Étonnement", ou l'Ironie comme représentation de l'origine du langage », *Cahiers du CRLH-CIRA01*, n° 4, 1987, p. 111-131.
- ROUGE Bertrand, « Le Territoire de l'ironie », *Cahiers du CRLH-CIRA01*, n° 3, 1986, p. 111-128.
- SCHOENTJES Pierre, *Poétique de l'ironie*, Paris, Seuil, « Points Essais », 2001.
- SEARLE Ronald, *45 ans de dessins*, Paris, Éditions Denoël, 1984 ; traduit de l'anglais *Ronald Searle in Perspective*, Sevenoaks, Kent, New English Library, 1984.
- SEIDEL Michael, *Satiric Inheritance, Rabelais to Sterne*, Princeton, Princeton University Press, 1979.
- SIMON Anne, « Portrait de l'artiste en hibou : de l'usage anthropomorphique de la zoologie chez Proust », *Contemporary French and Francophone Studies*, vol. 9, n° 2, Avril 2005.
- SPERBER Dan, WILSON Deirdre, « Les Ironies comme mentions », *Poétique*, n° 36, 1978, p. 399-412.
- SUSINI ANASTOPOULOS Françoise (éd.), *Le Grotesque dans les littératures des XIX^e et XX^e siècles*, textes issus d'une journée d'études au Centre Jean Mouro, Nancy, Presses Universitaires de Nancy, 2008.
- SZLADITS Lola L., SIMMONDS Harvey, « Pen and Brush, The Author as Artist », an Exhibition in the Berg Collection of English and American Caricature, The New York Public Library, 1969.
- TEST George A., *Satire, Spirit and Art*, Tampa, University of South Florida Press, 1991.
- WECHSLER Judith, *A Human Comedy, Physiognomy and Caricature in 19th Century Paris*, with 161 illustrations, London, Thames and Hudson, 1982.
- WRIGHT Thomas, *Histoire de la caricature et du grotesque dans la littérature et dans l'art*, traduction d'Octave Sachot, 2^e édition, notice par Amédée Pichot, Paris, Adolphe Delahays, 1875.

ÉTUDES COMPARÉES ET INTERTEXTUELLES

Proust et James

- APPIGNANESI Lisa, *Femininity and the Creative Imagination, a Study of Henry James, Robert Musil and Marcel Proust*, London, Vision Press, 1973.
- BERMAN Jessica, *Modernist Fiction, Cosmopolitanism, and the Politics of Community*, Cambridge, Cambridge University Press, 2001.
- BESSIÈRE Jean, « Description, effet de visibilité et temps : H. James, G. Stein, Proust, Calvino », in *L'Ordre du descriptif*, Jean Bessière (éd.), Presses Universitaires de France, 1988.
- BESSIÈRE Jean, « Réalisme, temps, singularité du réel : H. James, G. Stein, Calvino et Proust », in *Romans, réalités, réalismes, Paris*, Jean Bessière (éd.), Presses Universitaires de France, 1989.
- BLANCHE Jacques-Émile, *Mes modèles, souvenirs littéraires, Barrès, Hardy, Proust, James, Gide, Moore*, Paris, Stock, 1984 (1928).
- CHARDIN Philippe, *L'Amour dans la baine ou la jalousie dans la littérature moderne, Dostoïevski, James, Svevo, Proust, Musil*, Genève, Droz, 1990.
- EDEL Leon, « Walter Berry and the Novelists: Proust, James and Edith Wharton », *Nineteenth Century Fiction*, 1984 March ; 38 (4)
- FRANK Ellen Eve, *Literary Architecture: Essays toward a Tradition*, Berkeley, University of California Press, 1983.
- HAY Eloise Knapp, « Proust, James, Conrad and Impressionism », *Style*, 1988 Fall ; 22 (3)
- LOWERY Bruce, *Marcel Proust et Henry James, une confrontation*, Paris, Plon, 1964.
- RACKER David, « Self-Deception: Art as a Symbol for Experience in *The Ambassadors* and *Un Amour de Swann* », West Virginia University Philological Papers, 1993.
- SUSSMAN Henry, *The Hegelian Aftermath: Readings in Hegel, Kierkegaard, Freud, Proust and James*, Baltimore, Johns Hopkins University Press, 1982.
- TANNER Tony, « Proust, Ruskin, James and "Le Désir de Venise" », *Journal of American Studies*, April 1987 ; 21 (1)

Proust et d'autres auteurs

- BARNES Annie, « Proust, lecteur de Pascal », *Bulletin de la Société des Amis de Marcel Proust et des Amis de Combray*, n° 27, 1977.
- BERTHIER Philippe, « Marcel et Charlus Herrera », in *Balzac : Illusions perdues : L'œuvre capitale dans l'œuvre*, Groningen, Université de Groningue, 1988.
- BERTHO Sophie, « Les Anciens et les Modernes : la question de l'ekphrasis chez Goethe et chez Proust », *Revue de littérature comparée*, n° 285, 1/1998.

- BOUILLAGUET Annick, *Proust lecteur de Balzac et de Flaubert, l'imitation cryptée*, préface de Brian G. Rogers, Paris, Champion, 2000.
- BOUILLAGUET Annick, *Marcel Proust, le jeu intertextuel*, Paris, Éditions du titre, 1999.
- BOUILLIER Henry, *Portraits et miroirs, études sur le portrait dans l'œuvre de Retz, Saint-Simon, Chateaubriand, Michelet, les Goncourt, Proust, Léon Daudet, Jouhandeau*, Paris, Sedes-CDU, 1979.
- BUONI Simonetta, « Proust et Balzac, l'argent et la mort dans À la recherche du temps perdu », *Bulletin d'informations proustiennes*, n° 31, 2000.
- CABEEN D. C., « Saint-Simon and Proust », *Publications of the Modern Language Association of America*, edited by Carleton Brown, vol. XLVI, 1931.
- CARTER Everett, « The Emersonian Proust », *Comparative Literature Studies*, vol. 29, n° 1, 1992.
- CHARDIN Philippe, « Rupture indéterminable et travail de deuil dans la littérature européenne du début du siècle : Proust, Kafka, Svevo », in *La Rupture amoureuse et son traitement littéraire*, textes réunis par Régis Antoine et Wolfgang Geiger, Paris, Champion, 1997.
- COIRAULT Yves, « Proust pasticheur de Saint-Simon : technique ou vision ? » *Travaux de littérature*, publiés par l'ADIREL, Paris, Klincksieck, 1991.
- COR Raphaël, *Un romancier de la vertu et un peintre du vice, Charles Dickens, Marcel Proust*, Paris, Éditions du Capitole, 1928.
- FRAISSE Luc, « Le Rideau cramoisi : Marcel Proust lecteur de Barbey d'Aurevilly », in *La Culpabilité dans la littérature française*, sous la direction d'Édouard Guitton, Paris, Klincksieck, 1995.
- GOUJON Francine, « Références balzaciennes et cryptage autobiographique dans *Du côté de chez Swann* », *Bulletin d'informations proustiennes* n° 33, Paris, Éditions rue d'Ulm, 2003.
- GRONHOVD Anne-Marie, *Du côté de la sexualité, Proust, Yourcenar, Tournier*, Paris, XYZ éditeur, 2004.
- IFRI Pascal, « Les Deux Côtés des rivages de la mort : la guerre vue par Céline et Proust », *Bulletin de la société des amis de Marcel Proust et des amis de Combray*, n° 37, 1986.
- HADDAD-WOTLING Karen, *L'Illusion qui nous frappe, Proust et Dostoïevski, une esthétique romanesque comparée*, Paris, Champion, 1995.
- HALBERSTADT-FREUD Hendrika C., *Freud, Proust, Perversion and Love*, Amsterdam, Swets & Zeitlinger, 1988.
- HASSINE Juliette, *Essai sur Proust et Baudelaire*, Paris, Nizet, 1979.
- JEFFERSON Louise-M., « Proust and Racine », in *Yale French Studies*, 34, New Haven, 1965.

- JULLIEN Dominique, *Proust et ses modèles : Les Mille et Une Nuits et les Mémoires de Saint Simon*, Paris, Corti, 1989.
- KADI Simone, *Proust et Baudelaire, influences et affinités électives*, Paris, La Pensée Universelle, 1975.
- KELLY Dorothy, « Seeing Albertine Seeing: Barbey and Proust through Balzac », *Studies in 20th Century Literature*, volume 14, number 2, summer 1990.
- KITTREDGE Annette, « Près du triste castel que Gautier nous conte », *Bulletin d'Informations proustiennes*, n° 25, Paris, Presses de l'École normale supérieure, 1994.
- KOLB Philip, « Shakespeare and Proust », in The UAB Marcel Proust Symposium, in celebration of the 75th anniversary of *Swann's Way* (1913-1988), edited by William C. Carter.
- LARGE Duncan, *Nietzsche and Proust, a Comparative Study*, Oxford, Clarendon Press, 2001.
- MEIN Margaret, *A Foretaste of Proust, A Study of Proust and his Precursors*, Westmead, Farmborough Hants, Saxon House, 1974.
- MOUTON Jean, *Les Intermittences du regard chez La Bruyère, Jean-Jacques Rousseau, Stendhal, Marcel Proust, André Gide, Paul Claudel*, Paris, Desclée de Brouwer, 1973.
- NATHAN Jacques, *Citations, références et allusions de Marcel Proust dans À la recherche du temps perdu*, Saint-Amand, Nizet, 1969.
- NATUREL Mireille, *Proust et Flaubert, un secret d'écriture*, Amsterdam, Atlanta, Rodopi, 1999.
- OSHIDA Jo, « La Question de l'hérédité chez Marcel Proust. Une comparaison avec le système de Zola », *Bulletin d'informations proustiennes* n° 2, 1996.
- PAUMEN Jean, *Trois rédemptions du moi, Pascal, Nietzsche, Proust*, Bruxelles, Éditions Ousia, 1997.
- PAZ Maurice, « De Saint-Simon à Marcel Proust », *Bulletin de la Société des Amis de Marcel Proust et des Amis de Combray*, 1978, n° 28.
- ROBERT Pierre-Edmond, *Marcel Proust, lecteur des Anglo-Saxons*, Paris, Nizet, 1976.
- ROGERS Brian G., *Proust et Barbey d'Aureville, le dessous des cartes*, Paris, Champion, 2000.
- VALTAT Jean-Christophe, *Culture et figures de la relativité, Le Temps retrouvé*, Finnegan's Wake, Paris, Champion, 2004.
- VIRTANEN Reino, « Proust and Emerson », in *Symposium*, Syracuse University, May 1952, vol. VI, n° 1.

James et d'autres auteurs

- BABIHA Thaddeo K., *The James-Hawthorne Relation, Bibliographical Essays*, Boston, Massachusetts, G. K. Hall and Company, 1980.

- BENTLEY Nancy, *The Ethnography of Manners, Hawthorne, James, Wharton*, Cambridge, Cambridge University Press, 1995.
- BRADBURY Nicola, « Dickens and James: Watching with my eyes closed: the Dream Abroad », *Dickens Quarterly*, 2000 June, 17 (2).
- BROOKS Peter, *The Melodramatic Imagination, Balzac, Henry James, Melodrama and the Mode of Excess*, New Haven and London, Yale University Press, 1976.
- CHARDIN Philippe, « Possibilisme et impossibilisme : les métaphores frontalières chez Musil et James », in *Revue de Littérature Comparée*, juillet-septembre 1990.
- CORNWELL Neil, « Pushkin and Henry James: Secrets, Papers and Figures », in *Two Hundred Years of Pushkin*, vol. 3, *Pushkin's Legacy*, Edited by Robert Reid and Joe Andrew, New York, Rodopi, 2004.
- HOCKS Richard A., *Henry James and Pragmatistic Thought, a Study in the Relationship between the Philosophy of William James and the Literary Art of Henry James*, Chapel Hill, The University of North Carolina Press, 1974.
- IMBERT Henri-François, « Le Retour de James », *Revue de littérature comparée*, 57^e année, n° 3, juillet-septembre 1983.
- POWERS Lyall H., *Henry James and the Naturalist Movement*, Lansing, Michigan State University Press, 1971.
- SYMPHER Eileen, « Anarchism and Gender: James's *The Princess Casamassima* and Conrad's *The Secret Agent* », *The Henry James Review*, Vol. 9, number 1, Winter 1988.
- WALLACE Ronald, *The Cosmopolitan World of Henry James, an Intertextual Study*, Baton Rouge and London, Louisiana State University Press, 1991.
- WESTBROOK Wayne W., « Selah Tarrant à la Daudet », *The Henry James Review*, Vol. V, number 2, Winter 1984.
- WINNETT Susan, *Terrible Sociability, The Text of Manners in Laclos, Goethe and James*, Stanford University Press, 1993.

*Études générales sur l'intertextualité,
la mythocritique, l'imagologie*

- ALBOUY Pierre, *Mythes et mythologies dans la littérature française*, Paris, Colin, 1969.
- BACKÈS Jean-Louis, « Le Spectre de Plutarque », *Revue de Littérature Comparée*, avril-juin 2001, n° 75, Paris, Didier Érudition.
- BIRGE-VITZ Évelyne, *Palimpsestes, La Littérature au second degré*, Paris, Seuil, 1982.
- BRUNEL Pierre, *Mythocritique, théorie et parcours*, Paris, PUF, 1992.
- BRUNEL Pierre, CHEVREL Yves (dir.), *Précis de littérature comparée*, Paris, PUF, 1989.
- CELLIER Léon, « Paradoxe sur le parallèle », *Revue de littérature comparée*, Paris, 38^e année, n° 2, avril-juin 1964.

- CHARLES Michel, *Introduction à l'étude des textes*, Paris, Seuil, 1995.
- CHAUVIN Danièle, SIGANOS André et WALTER Philippe (dir.), *Le Mythe en littérature : essais offerts à Pierre Brunel*, textes réunis par Yves Chevrel et Camille Dumoulié, Paris, Presses Universitaires de France, 2000.
- CHAUVIN Danièle, SIGANOS André et WALTER Philippe (dir.), *Questions de mythocritique*, dictionnaire, Paris, Imago, 2005.
- DEPIERRE Marie-Ange, *Paroles fantomatiques et cryptes textuelles*, Seyssel, « L'or d'Atalante », Champ Vallon, 1993.
- GELY-GHEDIRA Véronique, *La nostalgie du moi : Écho dans la littérature européenne*, Paris, Presses universitaires de France, collection « Littératures européennes », 2000.
- GENETTE Gérard, *Palimpsestes, la littérature au second degré*, Paris, Seuil, 1982.
- HAMON Philippe, *Imageries, littérature et image au XIX^e siècle*, Paris, Corti, 2001.
- HAQUETTE Jean-Louis, *Lectures européennes, introduction à la pratique de la littérature comparée*, Rosny-sous-Bois, Éditions Bréal, 2005.
- KRISTEVA Julia, *Séméiotikè, recherches pour une sémanalyse*, Paris, Seuil, 1969.
- PAGEAUX Daniel-Henri, *La Littérature générale et comparée*, Paris, Colin, 1995.
- PAGEAUX Daniel-Henri, « Littérature comparée et comparaisons », 15/09/2005, SFLGC, *Vox Poetica*.
- PIEGEAY-GROS Nathalie, *Introduction à l'intertextualité*, Paris, Nathan, 2002.
- PIEGEAY-GROS Nathalie, *L'Intertextualité*, textes choisis et présentés par Sophie Rabau, Paris, Flammarion, Corpus, 2002.
- SAMOYAUULT Tiphaine, *L'Intertextualité, Mémoire de la littérature*, Paris, Armand Colin, 2001.
- SANGSUE Daniel, *La Parodie*, Paris, Hachette, collection « Contours littéraires », 1994.
- SANGSUE Daniel, *La Relation parodique*, Paris, Corti, 2007.
- STEAD Evaghélia, *Le Monstre, le Singe et le Fœtus, Tératogonie et décadence dans l'Europe fin de siècle*, Genève, Droz, 2004.
- VALÉRY Paul, « Discours », in « Goethe, Valéry et la comparaison », Maurice BÉMOL, *Revue de littérature comparée*, 32^e année, Librairie Marcel Didier, 1958.
- WELLEK René, WARREN Austin, *La théorie littéraire*, Paris, collection Poétique, Seuil, 1971.

ÉTUDES HISTORIQUES, SOCIALES ET CULTURELLES

Proust

- BIDOU-ZACHARIENSEN Catherine, *Proust sociologue – de la maison aristocratique au salon bourgeois*, Paris, Descartes & Cie, 1997.

- BRÉE Germaine, « Les Juifs dans *Sodome et Gomorrhe* », in *Lectures de Sodome et Gomorrhe de Marcel Proust*, textes réunis par Évelyne Grossman et Raymonde Coudert, Cahiers Textuels, Université de Paris 7 – Denis Diderot, n° 23, 2001.
- BRÉE Germaine, « Proust et l'affaire Dreyfus à la lumière de *Jean Santeuil* », in *Proust: a Critical Panorama*, edited by Larkin B. Price, Chicago, London, University of Illinois Press, 1973.
- BRUN Bernard, « Brouillons et brouillages : Proust et l'antisémitisme », *Littérature* n° 70, Paris, Larousse, mai 1988.
- CANAVAGGIA Jean, *Proust et la politique*, Paris, Nizet, 1986.
- CARASSUS Émilien, *Le Snobisme et les lettres françaises de Paul Bourget à Marcel Proust, 1884-1914*, Paris, Armand Colin, 1966.
- CARLSTON Erin G., « Secret Dossiers: Sexuality, Race and Treason on Proust and the Dreyfus Affair », *Modern Fiction Studies*, Department of English, Purdue University, West Lafayette, Baltimore, 48:4, Winter 2002.
- CROSMAN WIMMERS Inde (ed.), *Proust's Fiction and Criticism, Approaches to teaching*, New York, The Modern Language Association of America, 2003.
- DRUCKER Michel G. M., « Marcel Proust et Joseph Reinach », *Bulletin de la Société des Amis de Marcel Proust et des Amis de Combray*, n° 20, 1970.
- FRAISSE Luc, « Une sociologie transfigurée : Marcel Proust lecteur de Gabriel Tarde », *Revue d'histoire littéraire de la France*, 1988 ; 88 (4).
- FRANÇOIS Simone, *Le Dandysme et Marcel Proust, de Brummel au baron de Charlus*, Bruxelles, Palais des Académies, 1956.
- HASSINE Juliette, « L'Écriture du discours antisémite dans *La Recherche* et ses sources bibliques et gréco-romaines », *Bulletin d'informations proustiennes*, n° 21, 1990.
- HUGUES Edward J., « Cataclysm at one Remove: the War in *Le Temps retrouvé* », in DEZON-JONES Elyane, KOPP Richard L., *Marcel Proust as a Social Critic*, Cranbury, New Jersey, Associated University Presses, Inc., 1971.
- LERNER L. Scott, *Intolérance et indignation : l'affaire Dreyfus*, Jean-Max Guieu (éd. et introd.), Paris, Fischbacher, 1998.
- MONETTE EBERT Isabelle, « "Le Premier Dreyfusard": Jewishness in Marcel Proust », *The French Review*, vol. 67, n° 2, December 1993.
- MURAKAMI Yuji, *L'Affaire Dreyfus dans l'œuvre de Proust*, thèse de doctorat sous la direction de M. Antoine Compagnon, présentée et soutenue le 29 février 2012, Université Paris-Sorbonne, Ecole doctorale III, Littérature française et comparée.
- NEWMAN-GORDON Pauline, « Marcel Proust, l'affaire Dreyfus et la vérité », *Bulletin de la société des amis de Marcel Proust et des amis de Combray*, n° 36, Illiers-Combray, 1986.

- PIPERNO Alessandro, *Proust antijuif* [2000], traduction Fanchita Gonzales Batlle, Paris, Liana Levi, 2007.
- RECANATI Jean, *Profilis juifs de Marcel Proust*, Paris, Buchet/Chastel, 1979.
- ROCHE Anne, « Homme sur un rocher escarpé au milieu de la mer dans le style de Böcklin », *Les Écrivains et l’Affaire Dreyfus*, Géraudi Leroy (éd.); Schumann Maurice (introduction), Orléans, Presses Universitaires de France, 1983.
- ROSEN Elisheva, « Littérature, autofiction, histoire : l’affaire Dreyfus dans *La Recherche* », *Littérature*, n° 100, 1995.
- SCANLAN Margaret, « The Subversion of History: the Dreyfus Affair in *À la recherche du temps perdu* », *The International Fiction Review*, volume 6, number 1, Winter 1979.
- SCHMID Marion, « Ideology and Discourse in Proust: The Making of “M. de Charlus pendant la guerre” », *Modern Language Review*, 1999 Oct. ; 94 (4).
- SCHMID Marion, *Proust dans la décadence*, Paris, Champion, 2008.
- SCHMID Marion, « The Jewish Question in *À la recherche du temps perdu* in the Light of Nineteenth-Century Discourses on Race », *Neophilologus* n° 83, 1999.
- SCHMID Marion, « Understanding Ideology in Proust: The Case for Socio-Genetic Criticism », in *L’Esprit créateur*, vol. XLI, n° 2, summer 2001.
- SILVERMAN Willa Z., *Gyp, la dernière des Mirabeau, The Notorious Life of Gyp*, préface de Michel Winock, Paris, Perrin, 1995, 1998 pour la traduction française.
- SONNENFELD Albert, « Marcel Proust antisémite ? I et II », *The French Review* n° 62, 1988.
- SONNENFELD Albert, *Proust Antisemite ? Reading Proust Now*, New York, Peter Lang, 1990.
- SPRINKER Michael, *History and Ideology in Proust, À la recherche du temps perdu and the Third French Republic*, Cambridge, Cambridge University Press, 1994.
- WILKINSON Lynn R., « The Art of Distinction: Proust and the Dreyfus Affair », *MLN Comparative Literature*, Volume 107, n° 5, December 1992.

James

- ABIGAIL Ann, « Henry James and the Press: A Study of Protest », by Hamblen, *Western Humanities Review*, 11, 1957.
- ALTICK Richard D., *Punch, The Lively Youth of a British Institution, 1841-1851*, Columbus, Ohio State University Press, 1997.
- BAKER Robert S., « Gabriel Nash’s House of Strange Idols: Aestheticism in *The Tragic Muse* », *Texas Studies in Literature and Language* 15, 1973.

- BANTA Martha, « The Sense of History in PC », *The Henry James Review*, vol. III, number 2, Winter 1982.
- BANTA Martha, University of Washington, « Beyond Post-Modernism: the Sense of History in *The Princess Casamassima* », *The Henry James Review*, vol. III, number 2, Winter 1982.
- BURNS Allan, Pennsylvania State University, « Henry James's journalists as synecdoche for the American Scene », *The Henry James Review*, vol. 16, Winter 1995.
- DA ROSA Marc, « Henry James, Anonymity and the Press: Journalistic Modernity and the Decline of the Author », *Modern Fiction Studies*, vol. 43, number 4, Winter 1997.
- FREEDMAN Jonathan, *Professions of Taste: Henry James, British Aestheticism, and Commodity Culture*, Stanford, Stanford University Press, 1990.
- HABEGGER Alfred, *Henry James and the "Woman Business"*, Cambridge, Cambridge University Press, 1989.
- HALL William, « Gabriel Nash: Famous Centre of *The Tragic Muse* », *Nineteenth Century Fiction* 21, 1966.
- HOWARD David, « Henry James and "The Papers" », in BELL Ian F. A. (ed. & introduction), *Henry James: Fiction as History*, NJ, Totowa, Barnes & Noble, 1984.
- JACOBSON Marcia, *Henry James and the Mass Market*, The University of Alabama Press, 1983.
- KRAMER David, University of Rhode Island, « Masculine Rivalry in *The Bostonians*: Henry James and the Rhetoric of "Newspaper Making" », *The Henry James Review*, Vol. 19, Spring 1998.
- LEVINE Jessica, *Delicate Pursuit, Discretion in Henry James and Edith Wharton*, London, Routledge, 2002.
- MENDELSSOHN Michèle, *Henry James, Oscar Wilde and Aesthetic Culture*, Edinburgh, Edinburgh University Press, 2007.
- PERROT Jean, *Henry James et la décadence*, thèse dactylographiée, Paris IV, 1980.
- PRYOR John Clark, « A Violation of Sanctities: The Interrogation of the Popular Press in the Novels of Howells, James, Wharton and Dreiser », *Dissertation abstracts International*, Sept. 55 (3), 568A, University of Massachusetts, 1994.
- RAWLINGS Peter, « Gender and Publicity in Henry James's *The Papers* », Gengo Bunka Ronkyu, Kyushu Daigaku Gengo Bunkabu/Studies in Languages and Cultures, Kyushu University, 2000.
- ROWE John Carlos, *The Other Henry James*, London, Duke University Press, 1998.
- TAYLOR Linda J., « *The Portrait of a Lady* and the Anglo-American Press: An Annotated Checklist, 1880-1886 », *Resources for American Literary Study*, 1975 ; 5 : 166-198.

ÉTUDES GÉNÉRALES

Voyage et tourisme

- ABRIOUX Yves, « Aspects and Prospects: Pittoresque et romanesque dans *The American Scene* de Henry James », *Revue française d'études américaines*, juin 2001, 89.
- ALTERNBERND Lynn, « A Dispassionate Pilgrim: Henry James's Early Travel in Sketch and Story, Exploration », *Journal of the MLA session on the Literature of Exploration and Travel*, 1977, 5, (1).
- ANESKO Michael, « James in America: In Quest of the Material », *Cambridge Quarterly*, 2008, 37 (1).
- BAILEY Brigitte, « Travel Writing and the Metropolis: James, London and English Hours », *American Literature, A Journal of Literary History, Criticism and Bibliography*, 1995 June, 67 (2).
- BLACK Jeremy, *The Grand Tour in the Eighteenth Century*, Stroud, Alan Sutton, The British Abroad, 1992.
- BOOTH Alison, « The Real Right Place of Henry James: Homes and Haunts », *Henry James Review*, 2004 Fall, 25 (3).
- BUSSILLET Dominique, *Marcel Proust, du côté de Cabourg*, Cabourg, Éditions Cahiers du temps, 2002.
- BUZARD James, « A Continent of Pictures: Reflections on the Europe of Nineteenth-Century Tourists », *Publications of the Modern Language Association of America*, 1993 January, 108 (1).
- BUZARD James, « Importunate Muchness: Intimations of Ethnography in James's European Tours », *Literature Interpretation Theory*, 1996, 7 (2-3).
- BUZARD James, *The Beaten Track, European Tourism, Literature, and the Ways to Culture, 1800-1918*, Oxford, Clarendon Press, 1993.
- COOK Eleanor, « The Italian Journey: From James to Eliot to Browning », in *The Motif of the Journey in Nineteenth Century Italian Literature*, Bruno Magliocchetti (ed), Gainesville, University Press of Florida, 1994.
- DEKKER George G., *The Fictions of Romantic Tourism, Radcliffe, Scott, and Mary Shelley*, Stanford University Press, 2005.
- DÉSERT Gabriel, *La Vie quotidienne sur les plages normandes du Second Empire aux années folles*, Paris, Hachette, 1983.
- LANZINGER Klaus, *Jason's Voyage, The Search for the Old World in American Literature. A Study of Melville, Hawthorne, Henry James, and Thomas Wolfe*, New York, American University Studies, Peter Lang, 1989.
- MELANDRI Pierre, *Histoire des États-Unis, 1865-1996*, Paris, Nathan, collection « fac histoire », 1996.

- MIRISCH Lionel, « Voyages réels, voyages imaginaires », *Centenaire de Marcel Proust, Europe*, août-septembre 1970.
- NEUFELD Michael J., *The Skilled Metalworkers of Nüremberg, Craft and Class in the Industrial Revolution*, New Brunswick and London, Rutgers University Press.
- PECHENARD Christian, *Proust à Cabourg*, Paris, Quai Voltaire, 1994.
- SANDBLOM Philip, *Creativity and Disease: How Illness affects Literature, Art and Music*, New York, London, M. Boyars, 1995.
- STEVE Michel, *La Métaphore méditerranéenne, L'architecture sur la Riviera de 1860 à 1914*, Paris, Demaistre, 1996.
- WEGELIN Christof, *The Image of Europe in Henry James*, Dallas, Southern Methodist University Press, 1958.
- WHELAN Raymond E., FROGLEY Cynthia A., « Combray : thème du voyage chez Proust », in *Chimères*, vol. 14, n° 2, Lawrence, Kansas, The University of Kansas, printemps 1981.

Études historiques, sociales, culturelles

- BATTEN Guinn, *The Orphaned Imagination: Melancholy and Commodity Culture in English Romanticism*, Durham, Duke University Press, 1998.
- BONDUELLE Michel, GELFAND Toby, GOETZ Christopher G., *Charcot, un grand médecin dans son siècle*, Paris, Éditions Michalon, 1996.
- BOULENGER Jacques, *Les Dandys sous Louis-Philippe*, Paris, Calmann-Lévy, 1933.
- BOURGET Paul, *Essais de psychologie contemporaine, études littéraires*, éd. établie et préf. par André Guyaux, Paris, Gallimard, 1993.
- BROCH Hermann, *Quelques remarques à propos du kitsch*, traduit de l'allemand par Albert Kohn, Paris, Éditions Allia, 2001.
- BROGAN Hugh, *The Penguin History of the United States of America*, London, Penguin, 1985.
- CARLET Yves, « Épiphanie, jérémiade, prophétie », *Histoire et fiction, Revue française d'études américaines*, n° 31, Presses universitaires de Nancy, février 1987.
- CARLET Yves, « Un demi-siècle de moralisme bostonien : unitariens et transcendentalistes », in *Morales et moralités aux États-Unis*, Sylvie Mathé (éd. et préf.), Aix-en-Provence, Université de Provence, 1988.
- CAVELL Stanley, *Une nouvelle Amérique encore inapprochable, de Wittgenstein à Emerson*, traduit par Sandra Laugier-Rabaté, Éditions de l'éclat, 1991.
- CHAI Leon, *Aestheticism, The Religion of Art in Post-Romantic Literature*, New York, Columbia University Press, 1990.
- CHARLE Christophe, *Le Siècle de la presse, 1830-1939*, Paris, Seuil, 2004.

- CLARK Gregory, and HALLORAN Michael S., eds., *Oratorical Culture in 19th Century America: Transformations in the Theory and Practice of Rhetoric*, Carbondale, Southern Illinois University Press, 1993.
- CLEBSCH William A., *American Religious Thought, A History*, The University of Chicago Press, 1973.
- CMIEL Kenneth, *Democratic Eloquence: The Fight over Popular Speech in 19th Century America*, New York, Morrow, 1990.
- COBLENCE Françoise, *Le Dandysme, obligation d'incertitude*, Paris, PUF, 1988.
- DICKEN-GARCIA Hazel, *Journalistic Standards in Nineteenth-Century America*, [s. l.], The University of Wisconsin Press, 1989.
- DUPUY Micheline, *Le Petit Parisien, le plus fort tirage des journaux du monde entier*, Paris, Plon, 1989.
- FAVARDIN Patrick et BOUËXIÈRE Laurent, *Le Dandysme*, Lyon, La Manufacture, 1988.
- FONPUDIE Liliane, *Sur le pré, le duel en France du Moyen Âge à nos jours*, Paris, autoédition, Jeux de plume, 2004.
- LACAZE Pierre, *En garde, du duel à l'escrime*, Paris, Gallimard, collection « Découverte », 1991.
- LEE LINKON Sherry (ed.), *In Her Own Voice, Nineteenth Century American Women Essayists*, New York and London, Garland Publishing, Inc., 1997.
- MONTANDON Alain (dir.), *Les Mythes de la décadence*, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, 2001.
- NATTA Marie-Christine, *La Grandeur sans convictions, Essai sur le dandysme*, Paris, Édition du Félin, 1991.
- PESSIN Alain, *La Rêverie anarchiste, 1848-1914* [1982], Lorient sur Drôme, Atelier de création libertaire, 1999.
- ROSENBERG Edgar, *From Shylock to Svengali, Jewish Stereotypes in English Fiction*, London, Peter Owen, 1961.
- SLOAN David W. and MULLIKIN PARCELL Lisa (ed.), *American Journalism, History, Principles, Practices*, Mac Farland and Company, Inc., Publishers, 2002.
- THÉRENTY Marie-Ève et VAILLANT Alain (dir.), *Presses et plumes, journalisme et littérature au XIX^e siècle*, Éditions Nouveau Monde, 2001.
- THIERCE Agnès, *Histoire de l'adolescence (1850-1914)*, Paris, Belin, 1999.
- TONKOVICH Nicole, *Domesticity with a Difference, The Non-Fiction of Catharine Beecher, Sarah J. Hale, Fanny Fern, and Margaret Fuller*, University Press of Mississippi, 1997.
- WESTBROOK Perry D., « The Supersubtle Fry », *Nineteenth-Century Fiction*, Vol. 8, number 2, Sept. 1953.

ÉTUDES THÉÂTRALES

Proust

- ALISON-HANE Jane, « Le Théâtre de Guermantes », in *Modern Language Studies*, New York, 1985.
- BARNES Annie, « Proust et le tragique », *Bulletin Marcel Proust* n° 23, Paris, 1973.
- BERETTA-ANGUISSOLA Alberto, « Racine et Charlus », in *Paragone Rivista mensile di Arte figurativa e Letteratura*, Florenz, 1976.
- BERNE-JOFFROY, « Proust c'est comme Racine », in *Le Disque vert*, numéro spécial, Paris, décembre 1952.
- BIRD Charles-George, *The Role of the Family in Melodrama, 1797-1827*, printed by Charles George Bird, Chico, California, 1976.
- BUCKNALL Barbara, « La Rédemption de Phèdre chez Marcel Proust », in *Bulletin Marcel Proust* n° 26, Paris, 1976.
- CHAMBERS ROSS, *L'Ange et l'Automate, Variations sur le mythe de l'actrice de Nerval à Proust*, Paris, Lettres modernes, 1971.
- CHANTAL René de, « Proust et Phèdre », in *Études Françaises*, Montréal, 1965 ; 1 (2).
- COMPAGNON Antoine, « Proust sur Racine », in *Revue des Sciences humaines*, Paris, 1984 oct.-déc. ; 67 (196 [4]).
- FRAISSE Luc, *Théâtralité de Sodome et Gomorrhe*, Paris, Éditions Marketing, 2000.
- GALEY Matthieu, « Marcel Proust et le théâtre : les acteurs, ces intercesseurs privilégiés », in *Les Nouvelles littéraires*, 49, Paris, 1971.
- GOLOPENTIA Sandra, « Proust, Feydeau et les ready-made de la III^e République », *Bulletin d'informations proustiennes*, n° 23, 1992.
- IONESCU Tudor, *Proust et le théâtre*, Rumänien, Editura Dacia, 1996.
- JEFFERSON Louise-M., *Marcel Proust and Theatre, Critical Essays on Marcel Proust*, Boston, Hall, 1987.
- JOHN-GAYWOOD Linn, *The Theatre in the Fiction of Marcel Proust*, Columbus, Ohio State University Press, 1965.
- KESSEDJAN François, « Proust et les comédiens », « La Tragédie », Illiers, *Bulletin Marcel Proust* n° 22, 1972.
- LEPRINCE Pierre-Yves, « La Recherche est-elle un théâtre ? », *Bulletin Marcel Proust* n° 22, 1972.
- MURRAY Jack, « Melodrama in Proust », *Contemporary Literature*, University of Wisconsin Press, vol. 21, n° 4, autumn 1980.
- PASI Carlo, « Le Théâtre cruel de Proust », in *Lectures de Sodome et Gomorrhe de Marcel Proust*, textes réunis par Évelyne Grossman et Raymonde Coudert, Cahiers Textuels, Université de Paris 7 – Denis Diderot, n° 23, 2001.

- PERSIANI, Carlo, « Proust et le théâtre », *Bulletin de la Société des Amis de Marcel Proust et des Amis de Combray*, n° 18, 1968.
- PERSIANI, Carlo, « Proust, l'opéra et le ballet », in *Bulletin de la Société des Amis de Marcel Proust et des Amis de Combray*, n° 20, 1970.
- PERSIANI, Carlo, « Notes sur l'art de la Berma », in *Bulletin de la Société des Amis de Marcel Proust et des Amis de Combray*, n° 27, 1977.
- RAFAT Martine, *Les Résonances raciniennes dans La Recherche du temps perdu*, Rutgers State, University of New Jersey – New-Brunswick, 1991.
- SULLIVAN Dennis G., « On Theatricality in Marcel Proust: Desire and Actress », in *MLN*, Baltimore, 1971.
- VON JAGOW Stephanie, *Mythos und Theater in À la recherche du temps perdu von Marcel Proust*, Marburg, Tectum Verlag Marburg, Wissenschaft im Tectum Verlag, 2001.

James

- ALVAREZ AMOROS José Antonio, « A Reappraisal of Henry James's Ideas on Theatre and Drama » in Gibert Maceda, Teresa (ed. and prologue), *Estudios de Filología Inglesa: Homenaje a la Dra. Asuncion Alba Pelayo*, Madrid, 2008.
- BESSIÈRE Jean, « Henry James : théâtre-roman », *Revue de Littérature Comparée*, 1983 juillet-septembre ; 57 (3).
- BOUSQUET Marc, « Intersubjective epistemologies: Pricate Theater and Henry James », *Arizona Quarterly: A Journal of American Literature, Culture and Theory*, 1997 Winter ; 53 (4)
- BROOKS Peter, *The Melodramatic Imagination, Balzac, Henry James, Melodrama and the Mode of Excess*, New Haven and London, Yale University Press, 1976.
- JOBE Steven H., « Henry James and the Philosophic Actor », *American Literature, A Journal of Literary History, Criticism and Bibliography*, March 1990 ; 62 (1)
- JOBE Steven H., « Representation and Performance in *The Tragic Muse* », *American Literary Realism*, 1994 Winter ; 26 (2)
- KLEIN Marcus, « *Washington Square*, or Downtown with Henry James », *Arizona Quarterly: a Journal of American Literature, Culture and Theory*, 1997 Winter ; 53 (4).
- LEVY Leo B., « Versions of Melodrama, a Study of the Fiction and Drama of Henry James, 1865-1897 », 1957, in *Modern Fiction Studies*, 1955, p. 33.
- LITVAK J., « Actress, Monster, Novelist: *The Tragic Muse* as a Novel of Theatricality », *Texas Studies in Literature and Language*, vol. 29, n° 2, University of Texas Press, Summer 1987.
- LITVAK J., *Caught in the Act: Theatricality in the XIXth century Novel*, Berkeley, Oxford, University of California Press, 1992.

- NOVICK Sheldon, « Henry James on Stage: That Sole intensity Which the Theatre can Produce », in Bradley, John R. (ed.) ; *Henry James on Stage and Screen*, New York, Palgrave, 2000.
- PAVANS Jean, « Henry James, théâtre et narration : “Le divin principe du scénario” », EREA, Revue d'études anglophones, 2005 Fall ; 3 (2).
- SCHILLER Emily, « Melodrama redeemed, Milly and mortality in *The Wings of the Dove* », *Studies in American Fiction*, volume 24, number 2, autumn 1996.
- STORM William, « Henry James's Conscious Muse: Design for a 'Theatrical Case' in *The Tragic Muse* », *Henry James Review*, 2000 Spring ; 21 (2).